II

(Gníomhartha neamhreachtacha)

COMHAONTUITHE IDIRNÁISIÚNTA

CINNEADH (AE) 2022/1022 ÓN gCOMHAIRLE

an 9 Meitheamh 2022

maidir le síniú an Phrótacail thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Prótacal a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le Leasanna Idirnáisiúnta i dTrealamh Soghluaiste ar Ábhair a bhaineann go sonrach le Trealamh Mianadóireachta, Talmhaíochta agus Tógála (Prótacal MAC)

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 81(2), pointí (a), (c) agus (e), i gcomhar le hAirteagal 218(5) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Tá an tAontas ag obair chun limistéar coiteann breithiúnach a bhunú ar phrionsabal aitheantas frithpháirteach na gcinntí breithiúnacha.

(2) Leis an bPrótacal a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le Leasanna Idirnáisiúnta i dTrealamh Soghluaiste ar Ábhair a bhaineann go sonrach le Trealamh Mianadóireachta, Talmhaíochta agus Tógála ("Prótacal MAC"), a glacadh in Pretoria an 22 Samhain 2019, cuirtear lerialachán na n-ábhar sin ar an leibhéal idirnáisiúnta ar bhealach úsáideach. Dá bhrí sin, is inmhianaithe forálacha an Phrótacal MAC sin a chur i bhfeidhm a thúisce is féidir.

(3) Bíonn tionchar ag cuid de na hábhair a ndéileáiltear leo i bPrótacal MAC ar Rialacháin (CE) Uimh. 593/2008 ([1]), (AE) Uimh. 1215/2012 ([2]) agus (AE) 2015/848 ([3]) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle. Dá bhrí sin, tá inniúlacht eisiach ag an Aontas i leith na n-ábhar sin, cé nach dtagann na hábhair eile faoin inniúlacht sin.

(4) Rinne an Coimisiún caibidlíocht maidir le Prótacal MAC thar ceann an Aontais, maidir leis na codanna a thagann faoi inniúlacht eisiach an Aontais.

(5) Foráiltear le hAirteagal XXIV(1) de Phrótacal MAC go mbeidh eagraíochtaí réigiúnacha um lánpháirtiú eacnamaíoch, a bhfuil inniúlacht acu ar ábhair áirithe atá faoi rialú ag Prótacal MAC, in ann an Prótacal sin a shíniú, glacadh leis, é a fhormheas nó aontú leis.

(6) Foráiltear le hAirteagal XXIV(2) de Phrótacal MAC, tráth sínithe, glactha, formheasta nó aontachais, go ndéanfaidh eagraíocht réigiúnach um lánpháirtiú eacnamaíoch dearbhú ina sonrófar na hábhair atá faoi rialú ag an bPrótacal sin a bhfuil inniúlacht aistrithe ina leith ag a chuid Ballstát chuig an eagraíocht sin. Dá bhrí sin, ba cheart don Aontas dearbhú den sórt sin a dhéanamh tráth sínithe Phrótacal MAC.

(7) Tá Éire faoi cheangal ag Rialacháin (CE) Uimh. 593/2008, (AE) Uimh. 1215/2012 agus (AE) 2015/848, agus dá bhrí sin tá sí rannpháirteach i nglacadh an Chinnidh seo.

([1]) Rialachán (CE) Uimh. 593/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Meitheamh 2008 maidir leis an dlí is infheidhme ar oibleagáidí conarthacha (An Róimh I) (IO L 177, 4.7.2008, lch. 6).

([2]) Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2012 maidir le dlínse agus maidir le haitheantas agus forghníomhú breithiúnas in ábhair shibhialta agus tráchtála (IO L 351, 20.12.2012, lch. 1).

([3]) Rialachán (AE) 2015/848 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2015 maidir le himeachtaí dócmhainneachta (IO L 141, 5.6.2015, lch. 19).

(8) I gcomhréir le hAirteagail 1 agus 2 de Phrótacal (Uimh. 22) maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, níl an Danmhairg rannpháirteach i nglacadh an Chinnidh seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.

(9) Dá bhrí sin, ba cheart Prótacal MAC a shíniú thar ceann an Aontais, faoi réir a thabhairt i gcrích ar dháta is faide anonn, agus ba cheart an Dearbhú atá i gceangal a fhormheas,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Údaraítear leis seo síniú an Phrótacail a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le Leasanna Idirnáisiúnta i dTrealamh Soghluaiste ar Ábhair a bhaineann go sonrach le Trealamh Mianadóireachta, Talmhaíochta agus Tógála (Prótacal MAC), a glacadh in Pretoria an 22 Samhain 2019, thar ceann an Aontais, faoi réir a thabhairt i gcrích ([4]).

Airteagal 2

Na Dearbhuithe atá i gceangal leis an gCinneadh seo, déanfar iad a fhormheas thar ceann an Aontais, faoi réir cinneadh maidir le cur i gcrích Prótacal MAC a ghlacadh ag céim níos déanaí.

Airteagal 3

Údaraítear leis seo d'Uachtarán na Comhairle an duine nó na daoine a chumhachtófar chun Prótacal MAC a shíniú thar ceann an Aontais, faoi réir an choinníll atá leagtha amach in Airteagal 4, a ainmniú.

Airteagal 4

Agus Prótacal MAC á shíniú ag an Aontas, déanfaidh sé an dearbhú atá i gceangal leis an gCinneadh seo i gcomhréir le hAirteagal XXIV (2) de Phrótacal MAC.

Airteagal 5

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh i Lucsamburg, 9 Meitheamh 2022.

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
É. DUPOND-MORETTI

([4]) Foilseofar téacs an Phrótacail MAC in éineacht leis an gcinneadh maidir lena thabhairt i gcrích.

Dearbhú de bhun Airteagal XXIV(2) a bhaineann le hinniúlacht an Aontais Eorpaigh ar ábhair atá faoi rialú ag an bPrótacal a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le Leasanna Idirnáisiúnta i dTrealamh Soghluaiste ar Ábhair a bhaineann go sonrach le Trealamh Mianadóireachta, Talmhaíochta agus Tógála (Prótacal MAC), a glacadh in Pretoria an 22 Samhain 2019, ábhair ar aistrigh na Ballstáit inniúlacht ina leith chuig an Aontas Eorpach

1. Foráiltear le hAirteagal XXIV(1) den Phrótacal MAC go bhféadfaidh eagraíochtaí réigiúnacha um chomhtháthú eacnamaíochta, eagraíochtaí atá comhdhéanta de Stáit cheannasacha agus a bhfuil inniúlacht acu ar ábhair áirithe atá faoi rialú ag Prótacal MAC, é a shíniú ar choinníoll go ndéanfaidh siad an dearbhú dá dtagraítear in Airteagal XXIV(2). Tá cinneadh déanta ag an Aontas Eorpach Prótacal MAC a shíniú agus, dá réir sin, tá an dearbhú sin á dhéanamh aige.

2. Is iad na tíortha seo a leanas Ballstáit reatha an Aontais Eorpaigh: Ríocht na Beilge, Poblacht na Bulgáire, Poblacht na Seice, Ríocht na Danmhairge, Poblacht Chónaidhme na Gearmáine, Poblacht na hEastóine, Éire, an Phoblacht Heilléanach, Ríocht na Spáinne, Poblacht na Fraince, Poblacht na Cróite, Poblacht na hIodáile, Poblacht na Cipire, Poblacht na Laitvia, Poblacht na Liotuáine, Ard-Diúcacht Lucsamburg, an Ungáir, Poblacht Mhálta, Ríocht na hÍsiltíre, Poblacht na hOstaire, Poblacht na Polainne, Poblacht na Portaingéile, an Rómáin, Poblacht na Slóivéine, Poblacht na Slóvaice, Poblacht na Fionlainne agus Ríocht na Sualainne.

3. Ní bheidh an dearbhú seo infheidhme, áfach, maidir le Ríocht na Danmhairge, i gcomhréir le hAirteagail 1 agus 2 de Phrótacal 22 maidir le seasamh na Danmhairge, i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

4. Níl an dearbhú seo infheidhme maidir le críocha na mBallstát nach bhfuil feidhm ag an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh iontu agus tá sé gan dochar do cibé gníomhartha nó seasaimh a fhéadfaidh na Ballstáit i dtrácht a ghlacadh faoin bPrótacal MAC thar ceann na gcríoch sin agus ar mhaithe leo.

5. I leith ábhair atá faoi rialú Phrótacal MAC, d'fheidhmigh an tAontas Eorpach a inniúlacht trí Rialachán (AE) Uimh. 1215/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2012 maidir le dlínse agus le haithint agus forghníomhú breithiúnas in ábhair shibhialta agus tráchtála ([1]) (Airteagal IX de Phrótacal MAC '*Modhnú ar fhorálacha maidir le faoiseamh ar feitheamh cinneadh críochnaitheach*'), Rialachán (AE) 2015/848 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2015 maidir le himeachtaí dócmhainneachta ([2]) (Airteagal X de Phrótacal MAC - '*Leigheasanna ar an Dócmhainneacht*' agus Airteagal XI de Phrótacal MAC - '*Cúnamh Dócmhainneachta*') agus Rialachán (CE) Uimh. 593/2008 an 17 Meitheamh 2008 maidir leis an dlí is infheidhme ar oibleagáidí conarthacha (An Róimh I) ([3]) (Airteagal VI de Phrótacal MAC - '*Rogha dlí*') a ghlacadh.

6. Inniúlacht an Aontais Eorpaigh, de bhun an Chonartha ar an Aontas Eorpach agus an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, is rud é a dtarlódh dó ó nádúr a bheith ag forbairt leis go leanúnach. Faoi chuimsiú na gConarthaí, féadfaidh na hinstitiúidí inniúla cinntí a ghlacadh ina gcinnfear raon inniúlacht an Aontais Eorpaigh. Forchoimeádann an tAontas Eorpach, dá bhrí sin, an ceart an dearbhú seo a leasú dá réir sin, gan é sin a bheith ina réamhriachtanas chun a inniúlacht a fheidhmiú i ndáil le hábhair atá faoi rialú ag Prótacal MAC.

([1]) IO L 351, 20.12.2012, lch. 1.
([2]) IO L 141, 5.6.2015, lch. 19.
([3]) IO L 177, 4.7.2008, lch. 6.